

2020

## Mode d'emploi

# Maturité professionnelle « Economie et services »

Pour les volées qui commencent en août 2020

Type « Économie »

Type « Services »

**Modèle intégré**, 3 ans (2020-2023)

**Modèle post CFC**

- ✓ A plein temps, 1 an (2020-2021)
- ✓ En emploi, 2 ans (2020-2022)



# SOMMAIRE

Introduction.....	3
Références légales.....	3
Formations de maturité proposées à l'EPCL en 2020.....	3
Quelques éléments à savoir .....	3
Conditions de promotion d'un semestre à l'autre en maturité (art. 17 OMP) .....	5
<b>FCM</b> - Maturité professionnelle intégrée type « économie ».....	6
Dotation et exemple de grille horaire .....	6
Calculs pour l'obtention de la maturité type « Economie », intégrée - FCM .....	7
Calculs pour l'Obtention du CFC .....	7
<b>M1E</b> - Maturité post CFC à plein temps type « économie » (1 an) .....	9
Dotation et exemple de grille horaire .....	9
Calculs pour l'obtention de la maturité type « Economie », post-CFC à plein temps – M1E .....	10
<b>M1S</b> - Maturité post CFC à plein temps type « Société » (1 an) .....	11
Dotation et exemple de grille horaire .....	11
Calculs pour l'obtention de la maturité type « Société », post-CFC à plein temps – M1S .....	12
<b>M2S</b> - Maturité post CFC en emploi type « Société » (2 ans) .....	12
Dotation et exemple de grille horaire .....	13
Calculs pour l'obtention de la maturité type « Société », post-CFC en emploi – M2S .....	14

# INTRODUCTION

Madame, Monsieur,

Le présent fascicule a pour objectif de présenter aux étudiants les principales facettes de la formation en école de maturité professionnelle telle qu'elle se décline dans notre école et de présenter les conditions de promotion et d'accès au certificat de maturité professionnelle.

## RÉFÉRENCES LÉGALES

- Ordonnance sur la maturité professionnelle fédérale du 24 juin 2009 (OMPr)
- Plan d'études cadre pour la maturité professionnelle du 18 décembre 2012 (PEC-MP)
- Plan d'étude romand de la maturité professionnelle
- Loi vaudoise sur la formation professionnelle du 9 juin 2009 (LVLFP), art.75
- Règlement sur la loi vaudoise sur la formation professionnelle (RLVLP), art. 110 à 120

## FORMATIONS DE MATURITÉ PROPOSÉES À L'EPCL EN 2020

<b>FCM</b>	Maturité professionnelle intégrée à l'apprentissage, type « économie » (3 ans)
<b>M1E</b>	Maturité post CFC à plein temps type « économie » (1 an)
<b>M1S</b>	Maturité post CFC à plein temps type « services » (1 an)
<b>M2S</b>	Maturité post CFC en emploi, type « services » (2 ans)

## QUELQUES ÉLÉMENTS À SAVOIR

L'accès à la maturité « Economie et services » post-CFC type « Economie » est réservé aux porteurs d'un CFC d'employé de commerce profil E (FCE).

Le domaine travail interdisciplinaire ne compte pas pour la promotion d'un semestre à l'autre, mais est pris en compte dans le bulletin final de maturité.

Les TIB, sont les travaux interdisciplinaires de branches. Selon la durée de la formation choisie, ils se composent de trois ou quatre prestations qui sont évaluées et dont la moyenne est prise en compte dans le domaine « travail interdisciplinaire ».

Dans le bulletin final, le domaine « travail interdisciplinaire » est composé à 50% par la note du TIP (3<sup>e</sup> année) et à 50% par la moyenne des TIB de 1<sup>ère</sup> et de 2<sup>e</sup> année.

Pour le TIB, le calcul s'opère de la manière suivante : la moyenne des prestations TIB 1 et 2 (du mois de juin, 1<sup>ère</sup> année de formation) est reportée au semestre 3. La moyenne des prestations TIB 3 et 4 (du mois de juin, 2<sup>e</sup> année de formation) est reportée au semestre 5. La

moyenne des semestres 3 et 5 ( $S3+S5 / 2$ ) donne la note de TIB qui se combinera avec la note du TIP (semestre 6).

La formule est compliquée, mais elle donne, au final :

$$S3 = (TIB 1 + TIB 2) / 2$$

$$S5 = (TIB 3 + TIB 4) / 2$$

$$\text{Moyenne TIB} = (S3+S5)/2$$

$$S6 = \text{note TIP}$$

Note finale du travail interdisciplinaire:

$$(\text{moyenne TIB} + \text{note TIP}) / 2$$

**Nb1 : la note de TIB ne s'obtient donc pas en divisant par 4 le nombre de notes obtenues pour les quatre prestations TIB !**

**Nb2 : les prestations TIB sont réparties de la façon suivante :**

**2 prestations au mois de juin de la première année de cours**

**1 prestation au mois de juin de la deuxième année de cours**

**1 prestation durant le 5<sup>e</sup> semestre de la troisième année de cours**

**PAR CONSÉQUENT, LES ELVEVES RESTENT A DISPOSITION DE L'ECOLE DURANT LE MOIS DE JUIN.**

**LES VACANCES NE DOIVENT PAS ÊTRE PLANIFIEES A CE MOMENT DE L'ANNEE !!!**

## CONDITIONS DE PROMOTION D'UN SEMESTRE À L'AUTRE EN MATURITÉ (ART. 17 OMPR)


Les conditions de réussite pour le passage d'un semestre à l'autre sont identiques pour tous les modèles de maturité :

Un étudiant de maturité est promu pour le semestre suivant lorsque les notes de son bulletin semestriel remplissent les conditions cumulées suivantes :

- a. la note globale est égale ou supérieure à 4;
- b. la somme des écarts entre les notes insuffisantes et la note 4 est inférieure ou égale à 2; et
- c. deux notes au maximum sont inférieures à 4. Pour la promotion semestrielle, les notes d'interdisciplinarité ne sont pas prises en compte.

Les notes obtenues dans les branches enseignées comptent pour la promotion d'un semestre à l'autre; la note du travail interdisciplinaire ne compte pas.

La personne qui ne remplit pas les conditions de promotion est :

Maturité intégrée à l'apprentissage	a. promue provisoirement <b>si l'enseignement menant à la maturité professionnelle est suivi pendant la formation professionnelle initiale</b> (maturité intégrée); si elle ne remplit pas une seconde fois les conditions de promotion, elle est exclue de l'enseignement menant à la maturité professionnelle,
Maturité post CFC 	b. <b>exclue</b> de l'enseignement menant à la maturité professionnelle <b>si celui-ci est suivi après la formation professionnelle initiale</b> (maturité post-CFC).

# FCM - MATURITÉ PROFESSIONNELLE INTÉGRÉE TYPE « ÉCONOMIE »

## DOTATION ET EXEMPLE DE GRILLE HORAIRE

Maturité intégrée, type « économie » (FCM)					
Domaine	Branche	Dotation totale	1 <sup>ère</sup> année	2 <sup>ème</sup> année	3 <sup>ème</sup> année
Domaine fondamental	Français	240	2	2	2
	Allemand	240	2	2	2
	Anglais	240	2	2	2
	Maths	240	2	2	2
Domaine spécifique	Finance & compta	300	2.5	2	3
	Économie & droit	300	2.5	2	3
Domaine complémentaire	Histoire	120	0	1	2
	Tech. & env.	120	1	1	1
Travail interdisciplinaire (TIP)		40	0	0	1
Branches CFC	ICA	200	3	2	0
	A & R	80	0	2	0
	CID	40	1	0	0
<b>Total matu</b>		<b>1840</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>18</b>

Exemple de répartition des horaires d'enseignement en FCM							
	1 <sup>ère</sup> année		2 <sup>ème</sup> année		3 <sup>ème</sup> année		
	Jour 1	Jour 2	Jour 1	Jour 2	Jour 1	Jour 2	
08h15-09h00	FRA	F&C/E&D	FRA	ANG	F&C	E&D	
09h05-09h50	FRA	E&D	FRA	ANG	F&C	E&D	
10h10-10h55	MAT	E&D	MAT	T&E	ANG	F&C	
11h00-11h45	MAT	ALL	MAT	ICA	ANG	T&E	
11h50-12h35	T&E	ALL		ICA	E&D		
13h00-13h45			HIS			TIP	
13h50-14h35	F&C	ICA	F&C	A&R	FRA	HIS	
14h55-15h40	F&C	ICA	F&C	A&R	FRA	HIS	
15h45-16h30	ANG	ICA	ALL	E&D	ALL	MAT	
16h35-17h20	ANG	CID	ALL	E&D	ALL	MAT	

T&E = technique et environnement  
 E&D = économie et droit  
 A&R = approfondir et relier  
 TIP = Travail interdisciplinaire

F&C = finance et comptabilité  
 CID = cours interdisciplinaire  
 ICA = information, communication, administration

## CALCULS POUR L'OBTENTION DE LA MATURITÉ TYPE « ECONOMIE », INTÉGRÉE - FCM

Domaines	Branches	Notes d'école <b>M1</b> moyenne à 0.5	Exa écrit <b>E</b> note à 0.5	Exa oral <b>O</b> note à 0.5	Note d'examen <b>M2</b> moyenne à 0.5	Note de branche <b>NB</b> moyenne à 0.5
Domaine fondamental	1. français	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	2. allemand	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	3. anglais	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	4. mathématiques	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
Domaine spécifique	5. finance et comptabilité (F&C)	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
	6. économie et droit (E&D)	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
Domaine complémentaire	7. histoire et institutions politiques	$(S3+S4+S5+S6)/4$	-	-	-	M1
	8. Technique et environnement	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	-	-	-	M1
Travail interdisciplinaire	9. TIB et TIP	Moyenne des 2 semestres TIB	Note TIP		$\frac{1}{2}$ moyenne TIB $\frac{1}{2}$ note TIP	M1
<b>Note globale (moyenne des notes de branches NB, arrondie à 0.1)</b>						$\frac{\sum NB}{9}$

La maturité est acquise si le CFC a été réussi, si la note globale est égale ou supérieure à 4, si la somme des écarts entre les notes insuffisantes et la note 4 est inférieure ou égale à 2 et si deux notes au maximum sont inférieures à 4.

**\*Pour l'explication de la note TIB (en réalité, moyenne des semestres 3 et 5, eux-mêmes constitués de deux prestations), voir l'explication ci-dessus, pp. 3-4.**

## CALCULS POUR L'OBTENTION DU CFC

Branches	Notes d'école <b>M1</b> moyenne à 0.5	Exa écrit <b>E</b> note à 0.5	Exa oral <b>O</b> note à 0.5	Note d'examen <b>M2</b> moyenne à 0.5	Note de branche <b>NB</b> moyenne à <b>0.1</b>	Pondération <b>P</b>
1. français					Reprise de la note matu	1
2. allemand					Reprise de la note matu	1
3. anglais					Reprise de la note matu	1
4. I.C.A.	$(S1+S2+S3+S4)/4$	E	-	E	$(M1+M2)/2$	1
5. économie et société (ES1)					Moyenne des examens matu F&C et E&D	2
6. économie et société (ES2)*	$(S1+S2+S3+S4+S5+S6)/6$	-	-	-	M1	1
7. travaux de projets					$(Moy. A\&R + TIP)/2 = M1$	1
<b>Moyenne générale (arrondie à 0.1) :</b>					$\frac{\sum(NB * P)}{8}$	8

\*chaque moyenne semestrielle est calculée de la façon suivante, arrondie au demi-point : (moyenne de tous les semestres F&C + moyenne de tous les semestres E&D)/2

***Le CFC est acquis, pour autant que la partie entreprise soit réussie, lorsque la moyenne générale est égale ou supérieure à 4.0 et que la somme des écarts pondérés entre les notes insuffisantes et la note 4 est inférieure ou égale à 2.***



# M1E - MATURITÉ POST CFC À PLEIN TEMPS TYPE « ÉCONOMIE » (1 AN)

## DOTATION ET EXEMPLE DE GRILLE HORAIRE

Maturité post-CFC, type « économie » à plein-temps (M1E)			
Domaine	Branche	Dotation totale	Dotation par semaine
Domaine fondamental	Français	200	5
	Allemand	200	5
	Anglais	200	5
	Maths	240	6
Domaine spécifique	Finance et compta	200	5
	Économie & droit	120	3
Domaine complémentaire	Histoire	120	3
	Technique et environnement	120	3
Travail interdisciplinaire (TIP)		40	1
<b>Total matu</b>		<b>1440</b>	<b>36</b>

Exemple de répartition des horaires d'enseignement en M1E					
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
08h15-09h00	FRA	ALL	F&C	FRA	ALL
09h05-09h50	FRA	ALL	F&C	FRA	ALL
10h10-10h55	FRA	MAT	F&C	ANG	ALL
11h00-11h45	ANG	MAT	E&D	ANG	F&C
11h50-12h35	ANG	MAT	TIP	ANG	F&C
13h00-13h45					
13h50-14h35	HIS	E&D	T&E	HIS	MAT
14h55-15h40	HIS	E&D	T&E	T&E	MAT
15h45-16h30					MAT
16h35-17h20					

\* les notes de TIB sont obtenues sur la base des activités liées à la semaine spéciale, cf. ci-dessous, p. 10.

T&E = technique et environnement  
E&D = économie et droit

F&C = finance et comptabilité  
TIP = Travail interdisciplinaire

## CALCULS POUR L'OBTENTION DE LA MATURITÉ TYPE « ECONOMIE », POST-CFC À PLEIN TEMPS – M1E

Domaines	Branches	Notes d'école <b>M1</b> moyenne à 0.5	Exa écrit <b>E</b> note à 0.5	Exa oral <b>O</b> note à 0.5	Note d'examen <b>M2</b> moyenne à 0.5	Note de branche <b>NB</b> moyenne à 0.5
Domaine fondamental	1. français	$(S1+S2)/2$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	2. allemand	$(S1+S2)/2$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	3. anglais	$(S1+S2)/2$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	4. mathématiques	$(S1+S2)/2$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
Domaine spécifique	5. finance et comptabilité (F&C)	$(S1+S2)/2$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
	6. économie et droit (E&D)	$(S1+S2)/2$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
Domaine complémentaire	7. histoire et institutions politiques	$(S1+S2)/2$	-	-	-	M1
	8. Technique et environnement	$(S1+S2)/2$	-	-	-	M1
Travail interdisciplinaire	9. TIB et TIP	Moyenne des trois prestations TIB	E (barème 60 pts)	O (barème 40 pts)	E+O, barème 100 pts	$(M1+M2)/2$
<b>Note globale (moyenne des notes de branches NB, arrondie à 0.1)</b>						$\frac{\sum NB}{9}$

\*Le TIB est la moyenne de **trois prestations** fournies dans le cadre des activités liées à la semaine spéciale (voyage) et/ou qui en découlent. Une évaluation se fait durant le voyage, les deux autres à l'école. La note de TIP (défense orale d'un dossier écrit lui-même évalué) est considérée comme note d'examen.

La maturité est acquise si la note globale est égale ou supérieure à 4, si la somme des écarts entre les notes insuffisantes et la note 4 est inférieure ou égale à 2 et si deux notes au maximum sont inférieures à 4.

**Attention : un.e étudiant.e post-CFC qui ne remplit pas les conditions de promotion à la fin du premier semestre est exclu.e de la formation (art. 17 OMP) !**

# M1S - MATURITÉ POST CFC À PLEIN TEMPS TYPE « SERVICES » (1 AN)

## DOTATION ET EXEMPLE DE GRILLE HORAIRE

Maturité post-CFC, type « Services » à plein-temps (M1S)			
Domaine	Branche	Dotation totale	Dotation par semaine
Domaine fondamental	Français	240	6
	Allemand	120	3
	Anglais	160	4
	Maths	200	5
Domaine spécifique	Finance et compta	280	7
	Économie & droit	160	4
Domaine complémentaire	Histoire	120	3
	Économie & droit (compl.)	120	3
Travail interdisciplinaire (TIP)		40	1
<b>Total matu</b>		<b>1440</b>	<b>36</b>

Exemple de répartition des horaires d'enseignement en M1S					
	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
08h15-09h00	E&D	ALL	E&D	FRA	ALL
09h05-09h50	E&D	ANG	E&D	FRA	ALL
10h10-10h55	FRA	ANG	HIS	FRA	ANG
11h00-11h45	FRA	MAT	HIS	TIP	ANG
11h50-12h35	FRA	MAT	HIS		
13h00-13h45				MAT	F&C
13h50-14h35	F&C	F&C	E&D (compl.)	MAT	F&C
14h55-15h40	F&C	F&C	E&D (compl.)	MAT	F&C
15h45-16h30	ALL (compl.)	ANG (Compl.)	E&D (compl.)		
16h35-17h20	ALL (compl.)	ANG (Compl.)			

\* les notes de TIB sont obtenues sur la base des activités liées à la semaine spéciale, cf. ci-dessous, p. 12.

T&E = technique et environnement

E&D = économie et droit

E&D (compl.) = économie et droit en branche complémentaire

ALL/ANG (compl.) = complément de mise à niveau

F&C = finance et comptabilité

TIP = Travail interdisciplinaire

## CALCULS POUR L'OBTENTION DE LA MATURITÉ TYPE « SERVICES », POST-CFC À PLEIN TEMPS – M1S

Domaines	Branches	Notes d'école <b>M1</b> moyenne à 0.5	Exa écrit <b>E</b> note à 0.5	Exa oral <b>O</b> note à 0.5	Note d'examen <b>M2</b> moyenne à 0.5	Note de branche <b>NB</b> moyenne à 0.5
Domaine fondamental	1. français	$(S1+S2)/2$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	2. allemand	$(S1+S2)/2$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	3. anglais	$(S1+S2)/2$	E	O	$(E+O)/2$	$(M1+M2)/2$
	4. mathématiques	$(S1+S2)/2$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
Domaine spécifique	5. finance et comptabilité (F&C)	$(S1+S2)/2$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
	6. économie et droit (E&D)	$(S1+S2)/2$	E	-	E	$(M1+M2)/2$
Domaine complémentaire	7. histoire et institutions politiques	$(S1+S2)/2$	-	-	-	M1
	8. économie et droit (compl.)	$(S1+S2)/2$	-	-	-	M1
Travail interdisciplinaire	9. TIB et TIP	Moyenne des trois prestations TIB	E (barème 60 pts)	O (barème 40 pts)	E+O, barème 100 pts	$(M1+M2)/2$
<b>Note globale (moyenne des notes de branches NB, arrondie à 0.1)</b>						$\frac{\sum NB}{9}$

\*Le TIB est la moyenne de **trois prestations** fournies dans le cadre des activités liées à la semaine spéciale (voyage) et/ou qui en découlent. Une évaluation se fait durant le voyage, les deux autres à l'école.

La maturité est acquise si la note globale est égale ou supérieure à 4, si la somme des écarts entre les notes insuffisantes et la note 4 est inférieure ou égale à 2 et si deux notes au maximum sont inférieures à 4.

**Attention : un.e étudiant.e post-CFC qui ne remplit pas les conditions de promotion à la fin du premier semestre est exclu.e de la formation (art. 17 OMP) !**

# M2S - MATURITÉ POST CFC EN EMPLOI TYPE « SERVICES » (2 ANS)

## DOTATION ET EXEMPLE DE GRILLE HORAIRE

Maturité post-CFC, type « Services » en emploi (M2S)				
Domaine	Branche	Dotation totale	Dotation par semaine	
			Année 1	Année 2
Domaine fondamental	Français	240	3	3
	Allemand	120	2	1
	Anglais	160	2	2
	Maths	200	2	3
Domaine spécifique	Finance et compta	280	4	3
	Économie & droit	160	2	2
Domaine complémentaire	Histoire	120	1	2
	Économie & droit (compl.)	120	2	1
Travail interdisciplinaire (TIP)		40	0	1
<b>Total matu</b>		<b>1440</b>	<b>18</b>	<b>18</b>

Exemple de répartition des horaires d'enseignement en FCM				
	1ère année		2ème année	
	Jour 1	Jour 2	Jour 1	Jour 2
08h15-09h00	HIS	FRA	FRA	E&D (compl.)
09h05-09h50	E&D	FRA	FRA	ANG
10h10-10h55	E&D	FRA	FRA	ANG
11h00-11h45	F&C	ALL	ALL	HIS
11h50-12h35	F&C	ALL		HIS
13h00-13h45			MAT	
13h50-14h35	MAT	E&D (compl.)	MAT	F&C
14h55-15h40	MAT	E&D (compl.)	MAT	F&C
15h45-16h30	ANG	F&C	E&D	F&C
16h35-17h20	ANG	F&C	E&D	TIP

T&E = technique et environnement  
E&D = économie et droit

F&C = finance et comptabilité  
TIP = Travail interdisciplinaire

## CALCULS POUR L'OBTENTION DE LA MATURITÉ TYPE « SERVICES », POST-CFC EN EMPLOI – M2S

Domaines	Branches	Notes d'école <b>M1</b> moyenne à 0.5	Exa écrit <b>E</b> note à 0.5	Exa oral <b>O</b> note à 0.5	Note d'examen <b>M2</b> moyenne à 0.5	Note de branche <b>NB</b> moyenne à 0.5
Domaine fondamental	1. français	(S1+S2+S3+S4)/4	E	O	(E+O)/2	(M1+M2)/2
	2. allemand	(S1+S2+S3+S4)/4	E	O	(E+O)/2	(M1+M2)/2
	3. anglais	(S1+S2+S3+S4)/4	E	O	(E+O)/2	(M1+M2)/2
	4. mathématiques	(S1+S2+S3+S4)/4	E	-	E	(M1+M2)/2
Domaine spécifique	5. finance et comptabilité (F&C)	(S1+S2+S3+S4)/4	E	-	E	(M1+M2)/2
	6. économie et droit (E&D)	(S1+S2+S3+S4)/4	E	-	E	(M1+M2)/2
Domaine complémentaire	7. histoire et institutions politiques	(S1+S2+S3+S4)/4	-	-	-	M1
	8. économie et droit (compl.)	(S1+S2+S3+S4)/4	-	-	-	M1
Travail interdisciplinaire	9. TIB et TIP	Moyenne des trois prestations TIB	E (barème 60 pts)	O (barème 40 pts)	E+O, barème 100 pts	(M1+M2)/2
<b>Note globale (moyenne des notes de branches NB, arrondie à 0.1)</b>						$\frac{\sum NB}{9}$

\*Dans le bulletin final, le domaine « travail interdisciplinaire » est composé à 50% par la note du TIP (2<sup>e</sup> année) et à 50% par la moyenne des TIB de 1<sup>ère</sup> et de 2<sup>e</sup> année.

Pour le TIB, au minimum 2 prestations par semestre sur au minimum 2 semestres doivent être notées. La moyenne TIB (M1) s'obtient ainsi :

$$(TIB) = \text{moyennes semestrielles} \quad (\text{note à 0.5})$$

$$M_1 = \frac{\sum TIB}{nb\_semestre} \quad (\text{moyenne à 0.5})$$

La maturité est acquise si la note globale est égale ou supérieure à 4, si la somme des écarts entre les notes insuffisantes et la note 4 est inférieure ou égale à 2 et si deux notes au maximum sont inférieures à 4.

**Attention : un-e étudiant-e en filière M2S qui ne remplit pas les conditions de promotion à la fin d'un semestre est exclu de la formation (art. 17 OMPPr). Toutefois, si l'échec intervient en deuxième année, il est possible de valider la première année et de ne « redoubler » que la seconde.**